



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

~~P.O. Box 185, Ettham, Vic., 3091, Australia~~

P.O.Box 79, Rosanna, Victoria, 3084.

Telephone: (03) 459 2163

Predsednik:

g.P.Mandelj

16.12.87

Spoštovani,

Odbor SSOV vam z veseljem sporoča, da bo organiziral "Slovenski teden", ki bo istočasno tudi proslava 200-letnice Avstralije z viškom Slovenskega tabora v soboto 12 in nedeljo 13 marca 1988.

Vabimo vas in upamo, da se bo tudi vaše društvo pridružilo temu velikemu praznovanju pa naj bo na športnem (balinarji, lovci) ali pa na kulturnem polju (folkorne skupine, pevski zbori, razstave ročnih del) - skupine ali posamezniki.

Želeli bi, da nam sporočite čimprej kako ste pripravljeni sodelovati, tako da bomo lahko sestavili program. Namen Slovenskega tabora je združiti vse Slovence širom Avstralije in kot slovenski narod praznovati 200 letnico naše nove domovine.

V ob tej priliki vam v imenu odbora želim vesele Božične praznike in srečno, uspešno Novo leto. V pričakovanju na vaš hiter odgovor ostanite lepo pozdravljeni,

Ivanka Kolačko

za organizacijski odbor,
Slovenskega tabora '88
IVANKA KOLAČKO

Participating Organisations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN HAPPY HUNTERS, ST. ALBANS



TRIGLAV CLUB LIMITED

(Incorporated on 15th July, 1975)

Premises: 19 Brisbane Road, St. Johns Park, N.S.W.
Postal Address: P.O. Box 61, Canley Heights, 2166.

Telephone: 610 1627

Address all correspondence to The Secretary

Ref. No. N/A

Date: 20.1.88.

Organizacijski odbor
Slovenskega tabora '88.
Ivanka Kolacko

Spostovana.

Sprejeli smo vase vabilo na Slovenski tabor, dne 12. in 13. marca.

V imenu odbora se vam lepo zahvaljujem za pozornost. Sporocam vam, da sem predala kopijo vasega dopisa organizatorjem, oz. voditeljem balinarske sekcije in nasi novi odbornici, ki ima odgovornost za mladino in nastope vseh prireditev,

Zagotavljam vam, da se vam bomo v kratkem casu oglasili z vec informacijami nasega sodelovanja tega tabora.

Do takrat pa sprejmite nase iskrene pozdrave.

Za odbor kluba Triglav,
tajnica: Ivanka Bulovec

Coordinating Committee of Slovenian Organizations in Victoria Koordinacijski Odbor Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. Box 185, Eltham, Vic. 3095, Australia

Telephone (03) 459 2163

S.D. "TRIGLAV"

P.O. BOX 61

CANLEIGH HEIGHTS NSW 2166

Melbourne 6.5.1986

ZADEVA: TURNEJA LJUBLJANSKEGA OKTETA.

Spoštovani,

Na prvem sestanku KOSOV-A po obisku oz. turneji LJUBLJANSKEGA OKTETA je odbor enoglasno odločil, da je na žalost bil obisk nezadosten, čeprav so vsi ki so koncertom prosostvovali bili zelo zadovoljni z tako vokalno kot instrumentalno izvedbo vseh članov OKTETA.

Ozirajoč se na končni rezultat je bilo to gostovanje organizirano prehitro po zadnjem obisku in ob popolnoma neprimernem času. Po našem mnenju so končni uspehi vsakršne turneje pomebni tako za nas gostitelje, tako za nastopajoče, v pogledu na ohranitev medsebojne povezave in morale na dobrem stališču. V zvezi z tem Vam sporočamo našo odločitev, da ne moremo sprejeti nikake ponudbe turnej in podobnega do nadaljnjega sporočila. V primeru, da se kdorkoli odloči podobno organizirati samostojno, potem je razumljivo da prevzame odgovornost brez izjeme na uspeh, neuspeh, dobiček ali izgubo.

Poleg tega Vas naprošamo, da nam v bližnji prihodnosti sporočite kaj je narobe z knjigo "SLOVENIANS FROM THE EARLIEST TIMES" saj zelo dolgo čakamo na odziv pozitiven ali negativen bo dobrodošel. Prepričani smo tudi da naše potomce, le vsaj nekatere zanima odkje smo doma!

Prilagamo tudi ANKETO o uvedbi slovenščine uradno. Morda Vas bo zanimalo.

Participating organizations:

Z slovenskimi pozdravi,

Peter Mandelj
Predsednik; P. Mandelj.

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE

SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY—WODONGA

Ljubljana, 23.9.1987

Spoštovani!

Slovenski taborniki so me kot nekdanjega gosta v vašem društvu (decembra 1982 ob turneji Slovenske izseljenske matice in skupine Ottavija Brajka) ter dosedanjega urednika uredništva oddaj za Slovence po svetu pri Ljubljanskem radiu naprosili, naj jim pomagam pri njihovi poti na skavtski Jamboree, ki bo južno od Sydneya v Cataract Scout Parku v New South Wallsu. Tega sveetovnega skavtskega srečanja bi se radi udeležili, vendar ker uradno niso člani skavtske organizacije na tabornem prostoru Jamboree-ja ne morejo taboriti, lahko se le udeležujejo vseh aktivnosti. Ker pa jee pot v Avstralijo že tako velik finančni zalogaj in za mlade fante in dekleta verjetno edina možnost, da vidijo vsaj delček te celine, so si bivanje tam podaljšali, hkrati pa si ga poskušajo urediti čim ceneje.

Dovolite, da najprej napišem nekaj podatkov o skupini in potem hkrati poprosim za nekaj uslug slovenska društva-seveda uslug, ki od vas ne bi zahtevala nikakršnih, oziroma minimalne stroške.

Gre za skupino 23 tabornikov starih od 20 do 30 let, ki bodo na pot odšli s sotori. V Avstraliji bodo od 26.decembra do 17. januarja od tega v Sydneyu od 26.do 31.decembra, čim bližje prostoru Jamboree-ja od 1.do 10. januarja in nato do 17. januarja del skupine v Melbourneu, drugi del pa spet v Sydneyu.

Dobro se zavedamo, da so tedaj v Avstraliji počitnice in večine ljudi ne bo doma-pa saj od njih res ne pričakujemo nobenih večjih žrtev.

Pač pa prosijo:

1. če lahko taborijo na prostoru enega od Slovenskih društev,
2. če jim v tem času pustite ključ od sanitarij,
3. če jih na dan prihoda nekdo od društva počaka na letališču in jim pomaga pri prevozu do prostora, kjer bodo lahko taborili.

Veseli pa bodo, če jim bo kdo pomagal tudi z nasvetom, kje lahko najceneje najamejo dva kombija za prevoze oziroma jim sploh razloži na kak način se bo najlažje potovalo po mestu in okolici.

Ko smo se o tem pogovarjali tudi na Slovenski izseljenski matici s tajnikom Markom Pogačnikom, je padla ideja, da bi pa, če bo seveda interes za to, lahko pripravili tudi taborni ogenj; za mladino prikaz tabornega življenja in sploh pogovor s tistimi, ki bi jih stvar zanimala.

Upam, da od vas ne prosimo preveč, še posebej ker vemo, da gre za odrasle ljudi, ki se tudi sicer sami znajdejo in ne vas ne vaših ljudi ne nameravajo preveč obremenjevati. Prav tako vam lahko zagotovim, da gre za disciplinirane ljudi, ki so navajeni za sabo pustiti stvari urejene. Taborniki tudi ne pričakujejo, naj bi naši avstralski rojaki imeli z njimi stroške, seveda pa bodo veseli slehernega srečanja z njimi.

Prilagam vam svojo kartico z naslovom, čeprav sam nisem med potniki za Avstralijo. Če mislite, da se boste laže dogovorili kar naravnost s potniki pa bo najboljši naslov: Frane Merela, Zveza tabornikov Slovenije, Parmova 33, 61000 Ljubljana, Jugoslavija. Saj ne prosimo preveč, kajne?

Gojko Bervar

Urednik uredništva oddaj
za Slovence po svetu
radio Ljubljana
Branko Bergant

Branko Bergant

P.S. V tem času prihajata v Avstralijo tudi dva novinarja: novinar Dela Aleš Stergar (tudi tabornik), ki bo tam od 2. do 25. januarja. Novi urednik uredništva Slovincem po svetu Branko Bergant pa pride v Avstralijo 9. februarja in bo v Melbourne, Sydney, Canberi ter predvidoma Darwinu ostal tri tedne. Za oba sveda prosimo, da jim greste na roko in pomagata pri iskanju sogovornikov. Sicer pa o njunem obisku morda še v posebnem pismu, ki ga bomo poslali prek urednikov slovenskih oddaj v Avstraliji s katerimi sodelujemo.



TRIGLAV CLUB LIMITED

(Incorporated on 15th July, 1975)

Premises: 19 Brisbane Road, St. Johns Park, N.S.W.
Postal Address: P.O. Box 61, Canley Heights, 2166.

Telephone: 610 1627

Address all correspondence to The Secretary

Ref. No. N/A

Date: 23.1.88.

Zveza slovenskih organizacij
Predsednik
Mr. Ivan Kozelj
190 Desborough Street
St Mary's

Spostovani g, Kozelj.

Na nasi redni seji odbora smo veliko govorili o poteku obiska slovenskih skautov v Sydneyu.

Upamo, da so se pocutili med nami kot doma. Vsekakor tridili smo se vsi, da bi jim dnevi med nami ostali v lepem spominu.

V imenu odbora kluba Triglav, se vam iskreno zahvaljujem, za pomoc pri prevazanju in transportaciji skavtov iz kraja v kraj. Za vse, kar ste nam pomagal med 27. decembrom in 1. januarjem, ko so bili skavti gostje nasega kluba,

Vsekakor bomo upostevali in povrnili v slucaju nastale stroske. Se enkrat najlepša hvala na vsem.

Iskrene pozdrave

za odbor

Tajnica Ivanka Bulovec

Ivanka Bulovec

THE VILLAGE

The Village will provide continuous multicultural entertainment on its stage and will offer a wide variety of international food and drink. A feature will be a unique exhibition being staged by the Consular Corps which will showcase the arts, crafts, costumes and history of many countries.

Arts & Crafts Exhibit

International Artists and Craftspeople will be seen at work, and they will display a variety of international paintings, pottery, woodwork and needlework.

Food

Visitors to the Pageant of Nations will be able to sample a delicious array of foods from a variety of countries as well as local and international wines.



Entertainment in the Village

The Village stage will be the venue for a wide variety of entertainment including folk dancers, singers, musicians, jugglers and acrobats.

Pageant of Nations Village Brandon Park



KEY TO VILLAGE

- | | | |
|---------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1 Consular exhibition I | 5 International food and wine | 9 Main vehicle entrance |
| 2 Consular exhibition II | 6 Village stage | 10 Seating area for diners |
| 3 Consular exhibition III | 7 Main stage | 11 Parking area |
| 4 Arts and crafts exhibit | 8 Grandstand | 12 Squires Way |

PROGRAM OF EVENTS

SATURDAY, 2nd APRIL 1988

Parade

A colourful street parade will feature floats depicting Australia's multicultural heritage, a variety of marching bands and children and adults wearing traditional international costumes.

10 AM The Parade will start from Wollongong Showground and take the scenic shoreline route along Marine Drive continuing along Corrimal Street to Squires Way before turning off into Brandon Park.

Opening Ceremony

The Premier of NSW together with members of the Consular Corps and other dignitaries will attend the Official Ceremony at Brandon Park Sports Stadium. Two thousand schoolchildren from the Illawarra region will take part in the ceremony which will include national dances in traditional costumes.



Opening Concert

The GALA OPENING CONCERT will feature the finest multicultural dance, song and music groups from throughout NSW.

7 PM CLOSING CONCERT.

An exciting laser display will herald the start of the final concert which will combine Australian and multicultural performers to bring you a memorable evening's entertainment.

8.15 PM A SPECTACULAR FIREWORKS DISPLAY will take place during the concert interval.

8.45 PM THE FINAL HALF OF THE CONCERT will end with mass dancing on the oval to bring the Pageant of Nations Celebrations to a joyous, exciting close.



UMBRELLA EVENTS

A variety of Pageant Festival umbrella events are being planned for the week leading up to and including the four days at Brandon Park :

- Ethnic Film Festival
- Daily Multicultural Performances in the Mall
- Multicultural Theatre Festival
- An exhibition from the Ethnographic Museum, Belgrade.



PAGEANT OF NATIONS

In April 1988 the City of Wollongong will host a major New South Wales Bicentennial event, "THE PAGEANT OF NATIONS". This huge multicultural Festival will bring together people from throughout the State to celebrate the exciting, cosmopolitan, cultural melting pot Australia has become. Wollongong was chosen as host city for this Festival because of its large multicultural population which has more than 70 different national groups.

THE IMPORTANCE OF THE PAGEANT OF NATIONS

The Pageant of Nations will give people in NSW the opportunity to celebrate and share their unique multicultural heritage through music, dance, song, visual arts, and food.

The Pageant of Nations is being made possible with a \$275,000 grant from the NSW Bicentennial Council, a \$100,000 sponsorship from the NSW State Lotteries, administrative assistance from Wollongong City Council and assistance from the Illawarra Ethnic Council and the Wollongong Committee Ltd.

For further Information contact :

Project Officer, Pageant of Nations,
Wollongong Bicentennial Community Committee,
74 Crown Street, Wollongong, NSW. 2520.
P.O. Box 1988, Wollongong East, NSW. 2520.
Telephone : (042) 27 1988

Artwork by Graphic Connection



NSW STATE LOTTERIES BICENTENNIAL PAGEANT OF NATIONS



WOLLONGONG 1988



A NSW
BICENTENNIAL
PROJECT





EASTER SUNDAY 3rd APRIL 1988

2 PM EASTER SUNDAY
ECUMENICAL SERVICE
featuring singing by
a variety of choirs
from throughout
New South Wales.

7 PM EVENING CONCERT. This will
be a special concert to celebrate
the Easter Spirit and will feature
multicultural choirs and classical
musicians.

MONDAY 4th APRIL 1988

10 AM INTERNATIONAL FOLK DAY.
Visitors will be able to celebrate
Folk Day by participating in
traditional European Folk
Dancing, singing, food and wine.

7.30 PM EVENING CONCERT.
Folkloric Spectacular with
dancing and singing from around
the world.

TUESDAY 5th APRIL 1988

10 AM AUSTRALIA FOLK DAY.
Visitors will experience the
colonial excitement of traditional
Australia. There will be country
bands, bushdancing, a
corroboree, Aussie barbeque and
a series of competitions such as
billy boiling, sheep shearing,
campfire lighting, damper
making, etc.



TRIGLAV CLUB LIMITED

(Incorporated on 15th July, 1975)

Premises: 19 Brisbane Road, St. Johns Park, N.S.W.
Postal Address: P.O. Box 61, Canley Heights, 2166.

Telephone: 610 1627

Address all correspondence to The Secretary

Ref. No. _____

Date: 26.2.88 _____

Svet Slovenskih Organizacij

Viktorija

P.O. Box 79
Rosanna 3084

Spōstovani,

Z obzalo[✓]vanjem sporocamo, da Predsedniku kluba Triglav, ni mogo[✓]ce prisostvovati na praznovanju Slovenskega Tabora, kakor tudi ne našemu pevs[✓]kemu zboru.

Z upanjem za razumevanje Vam zelimo velikih uspehov tega praznovanja, kakor tudi vseh v prihodnosti.

Za odbor kluba Triglav;

Tajnica: Ivanka Bulovec

Prv. tel. 02 601 7820



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

~~P.O. Box 186, Eltham, Vic. 3091, Australia~~

P.O.Box 79, Rosanna, Victoria, 3084

Telephone: (03) 459 2163

Predsednik;
g.P.Mandelj

7.2.88

Predsednik
Triglav Club Limited
P.O.Box 61,
Canley Heights, N.S.W., 2166

Spoštovani,

Odbor SSOV vljudno vabi vas in vašo soprogo, da se udeležite proslave Slovenskega tabora, ki bo istočasno tudi proslava 200-letnice Avstralije na soboto 12 in nedeljo 13 marca 1988. Kot vam je že verjetno znano, bo Slovenski tabor v prostorih S.D.Planica, Lot 1 Soden road, Springvale.

Upamo, da vam bo mogoče z vašo prisotnostjo pomagati praznovati Slovenski tabor v združenju vseh Slovencev širom Avstralije in naših Avstralskih prijateljev.

Lepo pozdravljeni,

Ivanka Kolačko

za organizacijski odbor
Slovenskega tabora '88
IVANKA KOLAČKO

Participating Organisations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY—WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN HAPPY HUNTERS, ST. ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. Box 79, Rosanna, Victoria, 3084, Australia

Telephone:(03) 459.2163.....

President: Mr. P. Mandelj

Dragi rojak!

Prvi slovenski tabor v Avstraliji, ki ga v proslavo 200-letnice Avstralije in obletnice prvega slovenskega tabora, ki se je pred 120 leti vršil v Ljutomeru, prirejajo naša društva v Viktoriji na 12. in 13. marca letos, nam bo nudil izredno priložnost, da pred avstralsko javnostjo poudarimo, da smo Avstralski Slovenci predvsem samobiten in lojalen del avstralske multikulturne družbe. Istočasno pa se še vedno smatramo vključene v slovensko družino, ki se je v teku sedanjega stoletja razprostrla iz naše prvobitne domovine preko vseh delov zemljske oble.

Svet Slovenskih Organizacij Viktorije zato predlaga, da ob tej priliki, ko se bomo sestali mnogi predstavniki slovenskih organizacij iz cele Avstralije, sprejmemo slovesno izjavo, s katero bi v kratkih stavkih sporočili javnosti – tuji in naši, po svetu in v naših rodnih krajih – naše gledišče in odnos do nove domovine Avstralije in istočasno izpovedali našo neizpodbitno pripadnost slovenskemu poreklu.

Izjavo, katere osnutek je priložen, bi sprejeli na sestanku vseh predstavnikov in pomembnih oseb slovenske skupnosti v Avstraliji, ki bi se predvidoma vršil v nedeljo 13. marca dopoldne v prostorih kluba "Planica-Springvale". Še isto popoldne bi jo ob priliki zaključnih nagovorov prečitali vsem zbranim v njihovo potrditev,

Prosim vas, da osnutek Izjave proučite ter če smatrate za nujno potrebno, predlagate in utemeljite spremembe besedila.

V trdi veri, da se strinjate z zgoraj navedenim predlogom in idejo, da se moramo Slovenci v javnosti vse bolj jasno in učinkovito predstavljati vas bratsko pozdravljam

Peter Mandelj

PRESEDNIK

Participating Organisations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY – WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN HAPPY HUNTERS, ST. ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O.Box 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

*Federal Ministry for
Foreign Affairs of Austria,
Vienna.*

As per advice from your Embassy in Canberra we are sending you the attached urgent message to be forwarded to the Bundeskanzler as soon as possible.

Your assistance in this matter will be very much appreciated.

Peter Mandelj,

President.

Melbourne, 16th of March 1988.

Participating Organisations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY - WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN HAPPY HUNTERS, ST. ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O.Box 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

*Bundeskanzler
Dr. Franz Vranitzky,
Ballhauspl. 2,
Vienna 1014,
Austria.*

Spoštovani gospod zvezni kancler!

Australski Slovenci se pridružujemo upravičenim željam Koroških Slovencev, da se ne uvedejo jezikovno ločene šole.

Apeliramo na Vas, gospod kancler, da v interesu mirnega in uspešnega sožitja obeh narodnosti zavrnete ali spremenite predlagano šolsko reformo tako, da bo ostal pouk dvojezičen.

Dear Sir,

We Australian Slovenians are supporting the justified wishes of Slovenians in Carinthia that the separate slovenian and german language schools not be introduced.

We appeal to you, that in the interest of peaceful and successful co-habitation of both nationalities you reject or amend the proposed school reform so that the bi-lingual teaching in the schools will be continued.

Z globokim spoštovanjem – Yours faithfully

PETER MANDELJ
Predsednik/President

Melbourne, 16th March 1988.

Participating Organisations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY – WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN HAPPY HUNTERS, ST. ALBANS

SLOVESNA IZJAVA

Predstavniki slovenskih društev ter slovenski kulturni delavci v Avstraliji, zbrani na prvem Slovenskem taboru v Avstraliji, na zemljišču Slovenskega društva "Planica-Springvale" v Melbourne, Victoria, na 12. in 13. marca 1988, izjavljamo sledeče:

Avstralski Slovenci, ki smo se v velikem številu zbrali v Melbourne, se pridružujemo vsem onim prebivalcem Avstralije, ki se letos s ponosom spominjajo dogodka pred 200 leti, ko se je s prihodom Evropejcev na ta kontinent postavil temeljni kamen nove avstralske skupnosti, kateri pripadamo tudi mi Avstralski Slovenci.

Z zadovoljstvom ugotavljamo, da smo v tej prisvojeni domovini v veliki meri dosegli to kar smo iskali: zadovoljivo raven življenja, ki je možna le v okviru svobodnega udejstvovanja na ekonomskem, socialnem, narodnostno-kulturnem in političnem polju. Skupaj z ostalimi etničnimi skupnostmi nam je dana možnost, da naše slovenske tradicije neovirano razvijamo v okviru multikulturnega ustroja Avstralije.

Kljub temu, da sta naša lojalnost do Avstralije in zavest, da smo enakopravni del njenega prebivalstva neovrgljivi dejstva, smo čustveno še vedno povezani z vsem kar je slovenskega. Prav zato so naša društva sklenila, da bodo še bolj temeljito sodelovala z namenom, da s skupnim udejstvovanjem poudarimo in utrdimo samostojno slovensko prisotnost v multikulturnem mozaiku Avstralije.

Istočasno vabimo rojake, kjerkoli se nahajajo v svetu, da z medsebojnim razumevanjem in zaupanjem premostijo vrzeli, ki jih morda še dele ter vskladijo vse svoje delovanje v smer, ki bi zagotovila Sloveniji v svetu pripadajočo ji identiteto.

Slovenski narod se je od svojega prvega množičnega nastopa na taboru v Ljutomeru, katerega 120-letnico proslavljamo danes v Avstraliji, s svojo pridnostjo in delovno zmožnostjo ter s svojimi kulturnimi in športnimi uspehi postavil v vrsto drugih razvitih narodov.

Toda n vzlic temu je ime "Slovenija" v svetovni javnosti nezadostno poznano in upoštevano. Še vse preveč se Slovenija istoveti samo kot del Balkana in Jugoslavije. Celo v naši rodni domovini morajo Slovenci neprestano paziti, da obdrže vrednote, ki so si jih s težkimi žrtvami pridobili v zadnjih stodvajset letih in ki jim po vseh naravnih zakonih pripadajo.

Mi Slovenci v zdomstvu in zamejstvu smo dolžni doprinesi svoj delež k prizadevanju za utrditev slovenskega imena. Zato se slovenska društva v Avstraliji povezujemo v skupnem delu za ohranitev naših tradicij in običajev ter slovenskega jezika in kulture.

Pozivamo vse rojake po svetu, da uberejo izto pot, tako da bo prišlo do dejstva ko bomo z enim glasom govorili in skupno delovali v splošno korist Slovenstva.



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

8. februar 1990

G Karlo Samsa
Predsednik
Slovensko Drustvo Triglav
PO Box 61
CANLEY HEIGHTS NSW 2166

Spōštovani g Samsa

Svet slovenskih organizacij Viktorije Vas vljudno vabi na udeležitev drugega slovenskega Tabora za 'week-end' 10. in 11. marca 1990, kateri bo na zemljišču slovenskega društva Melbourne, 82 Ingrams Road, Research, Victoria.

Uradna otvoritev bo v soboto 10. marca ob 11.30h.

Nadalje Vas zaprošam, da nam čim prej sporočite, če bo Vaše društvo sodelovalo na kulturnem polju s kakim nastopom, kot tudi v sportnih panogah, sicer v streljanju z zračno puško, ter z balinanjem.

Celoten program Vam bo poslan v naslednjih nekaj dneh, kot tudi obvestilo koliko ekip (trojk) bi bilo zaželjenih od vsakega društva za balinanje.

Prijave za kulturno sodelovanje sprejema g. Stanko Prosenak na telefonsko številko 876 1360 AH, 670 2075BH. Prijave za balinanje g. Jože Urbančič na telefonsko številko 850 7226 AH, 465 1786BH, za streljanje z zračno puško pa pokličite g. Franca Jelovčan na številko 359 3920AH, 357 2993BH.

S prijateljskimi pozdravi za odbor SSOV.

Anica Markič - tajnica za TABOR

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST.ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

Spoštovani!

Svet Slovenskih organizacij Viktorije je proslavo 200 letnice naselitve Evropejcev v Avstraliji, kakor tudi spomin na prvi slovenski tabor, ki se je pred 120 leti vršil v Ljutomeru, obeležil s pripravo prvega slovenskega tabora v Avstraliji.

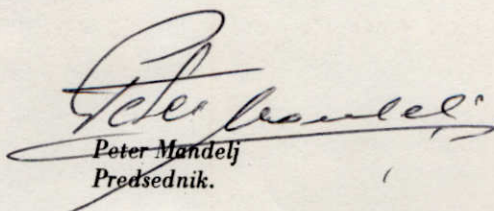
Na ta tabor, ki se je vršil na 12. in 13. marca v Melbournu, na zemljišču društva 'Planica-Springvale', so bile povabljene vse nam poznane slovenske organizacije v Avstraliji. Navzlic velikim razdaljam in kratkemu roku je bil odziv na povabilo zadovoljiv, saj so se tega našega tabora udeležili, poleg slovenskih organizacij iz Viktorije, tudi zastopniki iz Adelaide, Canberre in Sydneya. Mnogi, ki se pa tabora niso mogli udeležiti, so nam poslali pišmene pozdrave.

Preko 3000 rojakov, kar je za naše razmere v Avstraliji, odlična številka, je s svojo prisotnostjo in sodelovanjem, podprlo in upravičilo zasnovo organizatorjev.

Ta naš tabor je poleg kulturnih in športnih dogajanj podal tudi priložnost za formalni sestanek predstavnikov slovenskih organizacij in slovenskega javnega udejstvovanja. Na tem sestanku so bila obravnavana razna lokalna in globalna vprašanja, ki zadevajo slovenstvo. Rezultat teh razgovorov pa je bila skupna izjava ter protestno sporočilo kanclerju republike Avstrije glede nameravane šolske reforme na Koroškem.

Priloženo vam v vašo vednost pošiljamo besedilo sprejete "Slavnostne izjave" ter vas istočasno prosimo, da v okviru svojih možnosti seznanite čim večje število rojakov s to našo akcijo.

Z iskrenimi pozdravi


Peter Mandelj
Predsednik.

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST. ALBANS

N/A

12. Jan. 89.

Svet Slovenskih Organizacij
v ~~Vidconiji~~ ^{Vidconiji}
P.O. Box 185 Eltham 3095

Spoštovani g. Predsednik.

Pred nedavnim, smo povabili vse slovenske klube v Melbournu, na otvoritev novo pokritih balinišč in s tem veliko balinarsko tekmovalstvo.

Pisma posameznim klubom, smo odposlali bolj zgodaj, da olajšamo organiziranje balinarskih skupin in rezervacij prenočišč v Sydneyu. Ob istem času smo tudi povabili predsednike, oz. predstavnike vseh klubov vključene v Svetu Slovenskih Organizacij Vic.

Na ta veliki dan, ki ga pripravlja klub Triglav, dne 11. in 12. marca letos, vljudno vabimo vas in gospo soprogo, da se nam pridružita, ali v nasprotnem primeru, vaše predstavništvo.

Upamo na vaš prihod in vas bomo veselo pričakovali.
Do svidenja spoštejmite naše najlepše pozdrave.

Odbor kluba Triglav;
tajnica: Ivanka Bulovec



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

Dne 1. Marca 1989.

TRIGLAV CLUB LIMITED
19 Brisbane Road
JOHNS PARK NSW

Spostovani g. Predsednik.

Pred kratkim smo sprejeli vaše povabilo na otvoritev novih pokritih balinišč "TRIGLAVA". Za ta poseben dan, Vam vsem iskreno čestitamo in Vam želimo tako veselo praznovanje kot dolgoletno velikostevilno zbiranje balinarjev in prijateljev pod streho, ki bo brezdvomno velik doprinos društvu.

Lastne izkušnje so nam dokazale, da je ta del društvenega dosežka zelo pomemben pri delovanju vsakega društva, zato sprejmite naše tople želje za uspeha polno otvoritev, katere se na žalost osebno ne morem udeležiti, radi preobremenjenosti. Našo dobro voljo pa Vam bodo prinesli številni člani Melbourniških Slovencev z urednim predstavitvostvom SVETA SLOVENSKIH ORGANIZACIJ VIKTORIJE. Predsednik S.P.S.K. "JADRAN" Frank Iskra in soproga Jean Vam v našem in mojemu lastnemu imenu prinašata naš pozdrav...



S spoštovanjem,

Peter Mandelj

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST. ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. Box 185, Eltham, Vic., 3095, Australia

Telephone: 459 2163

Dragi rojaki!

Pred dobrim letom dni je "KOORDINACIJSKI ODBOR SLOVENSKIH ORGANIZACIJ V VIKTORIJI" (Sedanji "SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ V VIKTORIJI") izdal knjigo "THE SLOVENIANS FROM THE EARLIEST TIMES" ki jo je napisala v Avstraliji živeča Slovenska rojakinja DRAGA GELT.

Svet Slovenskih organizacij v Viktoriji si je zadal nalogo, da to knjigo posveti naši izseljeniški mladini in s to izdajo seznani naše neslovenske prijatelje z bogato in slikovito slovensko zgodovino.

Do sedaj smo s pomočjo vas in ostalih slovenskih organizacij skupno prodali preko tisoč knjig. Čeprav vse delo temelji na prostovoljni bazi, nam ostanejo stroški tiska, ki so znašali preko 36 tisoč dolarjev, od katerih smo do sedaj pokrili vse do nekaj pod 10 tisoč dolarjev.

Zato se, dragi rojaki, ponovno obračamo na vas, da nam kot v preteklosti tudi sedaj nudite vašo pomoč z nadaljno prodajo te knjige.

Zavedajmo se, da je ta knjiga, ne samo naša skupna last, temveč tudi zgodba nas vseh, Slovencev raztresenih po širni zemeljski obli.

.....

Dear Friends!

About a year ago the "COORDINATING COMMITTEE OF SLOVENIAN ORGANIZATIONS IN VICTORIA" (Now "COUNCIL OF SLOVENIAN ORGANIZATIONS IN VICTORIA" published a book by Slovenian author, now living in Australia, DRAGA GELT, under the title "THE SLOVENIANS FROM THE EARLIEST TIMES".

The Council of Slovenian Organizations in Victoria took upon itself to dedicate this book to our Slovenian Youth and to our non-Slovenian friends, to give them an insight into our rich history and traditions.

With your generous help we have up till now sold over one thousand books, thus covering three quarters of our printing expenses. But there is still one quarter of the costs owing to the printer. We appeal to you for your continued support and cooperation in selling the remaining books.

The success of publishing and distribution of this book is regarded as a combined effort of all Slovenians and their friends all over the world.

For

COUNCIL OF SLOVENIAN ORGANIZATIONS IN VICTORIA

PETER MANDELJ, President

Participating Organisations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN HAPPY HUNTERS, ST. ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

19. februar 1990

Slovensko Društvo Sydney
Slovensko Društvo Triglav
Slovensko Društvo Planica
Slovensko Društvo Planinka
Slovensko Društvo Adelaide
Slovensko Društvo Perth
Slovensko Društvo Riverland
Slovensko Društvo Albury/Wodonga
Slovensko Avstralsko Društvo Canberra

Spoštovani rojaki,

Nadalje k pismu z dne 8. februarja vam prilagam program za drugi slovenski tabor, kot obljubljeno.

✓ Se enkrat vas vse vljudno vabim k sodelovanju, naj si bo to s streljanjem, balinanjem, ali s sodelovanjem na kulturnem polju. Zradi zakasnitve z odzivi vas zaprošam, da se za vse končnoveljavne podatke obrnete na organizatorje posameznih sekcij:

Kulturno udejstvovanje Stanko Prosenak 670 2075BH, ali 876 1360AH
Streljanje z zračno puško Franc Jelovčan 357 2993BH, ali 359 3920AH
Balinarsko tekmovanje Jože Urbančič 465 1786BH, ali 850 7226AH

S prijateljskimi pozdravi za odbor SSOV

Anica Markič - tajnica za TABOR

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST. ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

21st June 1990.

Dear President,

As requested by Mr. J. Ruzic, leader of Ansambl Magnet,
please find enclosed fax. for your perusal.

I am currently trying to arrange for a letter of guarantee
to enable Magnet to obtain visa from the Australian Embassy in Belgrade,
and hoping that every thing will work out okay.

If you have any questions regarding this matter you can
contact me Business Hours: 555-6500 and A.Hours on 459-2163.

Regards,



P. MANDEL

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST.ALBANS

MISTER PETER MENDEL

M A G N E T

69000 Murska Sobota

St. Rozmana 2 - Tel. 069 23-228

Murska Sobota, 5.6.1990

SVET SLOVENSKE ORGANIZACIJE V VIKTORIJI

- gospod PETER MENDEL

Na podlagi dogovora s gospodom Petrom Mandeljem, predsednikom Sveta slovenskih organizacij v Viktoriji, vam sporočamo, da smo (Magnet in Vinko Šimek) pripravili priti na turnejo v Avstralijo v času od 1. - 26. avgusta 1990. Glede turneje vam predlagamo enake pogoje, kot so veljali za turnejo v letu 1989, to je:

- 1.) Svet slov. organizacij izda vsem spodaj navedenim garantno pismo zaradi vizumov.
- 2.) Vse stroške (avion, hoteli, prevozi) si plažamo sami.
- 3.) Izvajalca (Magnet, Šraufstiger) pripade vstopnina, ki bo znašala \$ 20.- po osebi, od tega plačamo organizatorju \$ 2 ali 10 % (velja za državo Viktorija), če zahteva to za stroške dvorane.
- 4.) Koncerti z plesom bodo trajali od 20 - 0.1 ure.
- 5.) Denar od vstopnine se izroči izvajalcem po končanem nastopu v gotovini (ne v čekih).
- 6.) Organizator je dolžan plačati vse morebitne davke oziroma takse.
- 7.) Izvajalci lahko na prireditvi prodajajo svoja kasete in snemke.
- 8.) Klubi naj uredijo potrebno reklamo (časopisi, radio).

Koncerti bodo po naslednjem vrstnem redu:

3. VIII. - PERTH
4. VIII. - ADELATIDE

10., 11., 12. VIII. - MELBOURNE
17., 18., 19. VIII. - MELBOURNE

24. VIII. - TRIGLAV KLUB, SYDNEY
25. VIII. - SLOVENSKO DRUŠTVO, SYDNEY

Znastopajočimi bo prišla tudi ekipa (3 osebe) TELEVIZIJE LJUBLJANA, ki bi rada posnela nekaj oddaj o življenju Slovencev v Avstraliji.

Garantno pismo rabimo za naslednje osebe:

IME IN PRIIMEK	ROJEN	NACLOV	OBČINA	ŠTEVILKA POŠTNEGA LISTA
1. Ružič Jože	1.7.1952	Staneta rozmana 1,	Murska Sobota	SR 024349
2. Balazic Mihael	27.9.1958	Oven 15,	Ljutomer	SR 160629
3. Mišev Vladimir	22.1.1961	Vilina Mavlin 10,	Murska Sobota	SR 014999
4. Vuckic Boris	14.3.1963	Nas. ljud.	Murska Sobota	SR 024380
5. Sapač Branko	28.9.1958	pravica 3a,	Murska Sobota	SR 161734
6. Šimek Vinko	25.6.1948	Triska 8,	Murska Sobota	SR 833078
7. Šimek Sonja	4.6.1951	Zitna 13,	Maribor	SR 630935
8. Šimek Aljaž	28.3.1972	Zitna 13,	Maribor	SR 630934
9. Šimek Jarnaž	11.6.1979	Zitna 13,	Maribor	SR 161734
10. KRISTIAN SANDER	30.11.1942	MILICIAK 1	STAR 802	SR 048661
11. Vinko Šimek	20.11.1974	Staneta 1,	Murska Sobota	SR 024349
12. Višnjič Zdeno	29.12.1964	Bratov Grajfer 9,	Maribor	SR 166934
11 JANK FRANČEK	27.1.1	SANDROVA	MARIBOR	S 833182

Vas propagandni material se nahaja na naslovu:

TONY VELETOVSKI
U 13/20 SONORVILLE RD.
HAMPTON PARK 3974
VIC MELBOURNE, tel. 799-1990

Za vse druge informacije poklicite direktno na telefonsko številko MAGNETA v YUGOSLAVIJI - 069/23-228.

Priazno pozdravljeni!

Vodja skupine
Jože RUŽIČ

\$10.00



**SLOVENSKO DRUŠTVO
MELBOURNE
SLOVENE ASSOCIATION**

"SLOVENIAN CENTRE", 82 INGRAMS ROAD
ELTHAM, VIC., 3095 — Telephone: 437 1226

All Correspondence to: P.O. BOX 185, ELTHAM, 3095

26. novembra 1989

Spoštovani g. Predsednik,

V imenu Upravnega Odbora in članov Slovenskega Društva Melbourne se
zahvaljujemo Vam in Vašemu Društvu za krasno darilo in sodelovanje
ob praznovanju 35-letnice našega društva.

S slovenskimi pozdravi,

Sandra Krnel
Tajnica



SLOVENIAN AUSTRALIAN CLUB PLANICA LTD

WOLLONGONG

P.O. BOX 1866. Wollongong. N.S.W 2500.

dne 31/I2/I989

TRIGLAV KLUB SYDNEY

Spoštovani.

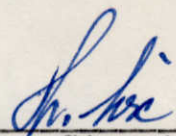
Klub Planica Wollongong prireja tretjega Februarja 90 Slovenski koncert in zabavo z plesom. Pričetek koncerta ob sedmi uri zvečer.

Vljudno vabimo vaše društvo za udeležbo nastopa z kaker koli programom, če bi lahko nastopali na ta večer. tudi vabimo člane in prijatelje vašega kluba če bi se lahko udeležili tega večera.

Prosimo za vaš odgovor čim prej če se lahko udeležite, javite to kulturnemu referentu August Jambrovič na 042/ 972046 ali pa tajniku na 042/ 273422

Na svidanje

S spoštovanjem
za odbor


Milan Sirc tajnik

Ring Francka



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

December 9 1989

Slovensko Društvo Triglav,
P.O.Box 61,
CANLEY HEIGHTS, 2166

Dragi rojaki,

Svet slovenskih organizacij Viktorije se pripravlja na drugi slovenski tabor 10. in 11. marca 1990, kateri bo tokrat na zemljišču slovenskega društva Melbourne v Elthamu.

Cilj tabora je zbirališče Slovencev, da se vživi med-društvena aktivnost, istočasno pa da zboljšamo medsebojne odnose, saj še Slovenci doma in širom sveta verjetno nikoli nismo bili tako zedinjeni kot ravno v tem času.

Kličemo vsa slovenska društva širom Avstralije, da se nam pridružite v športnih panogah, kot k sodelovanju na kulturnem polju.

Glede kulturnega sodelovanja, vabimo folklorne skupine, pevke zbore, posameznike in druge. Zraven uradnega kulturnega programa bo na sporedu tudi "Pokaži kaj znaš". Da nam olajšate delo pri snovanju programa, bi želeli vedeti v najkrajšem času s katerimi točkami je vaše društvo pripravljeno sodelovati.

S slovenkimu pozdravi

Peter Mandelj - predsednik SSOV

Anica Markic - tajnica za Tabor

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA SPRINGVALE

Slovenian Association Planica Springvale
Slovensko Drustvo Planica Springvale



LOT 1 SODEN RD., BANGHOLME 3175, VICTORIA All Correspondence to: P.O. Box 322 Springvale 3171

*Triglav Club
Ltd*

9.2.90

Spoštovani,

V imenu odbora S.D.Planica, Springvale, balinarske sekcije in še posebno v svojem imenu se vam prisrčno zahvaljujem za vašo udeležbo in darilo ob otvoritvi novih balinišč na "Planici".

Upam, da ne bo predolgo, ko se bomo vsi skupaj zopet srečali v veseli družbi in razpoloženju.

Lepo pozdravljeni,

Ivanka Kolacko

IVANKA KOLACKO
Predsednica.

Svet Slovenskih Organizacij
v Viktoriji
Predsednik: Peter Mondes

Spoštovani.

Sprejeli smo vaše pismo in obravnavah
vsobino na prvi redni seji odbora po
letošnjem Občnem Zboru.

Odbor je sklenil, da vam daje polno
moč in podporo pri delu za pravice
Slovenije in njenih prebivalcev.

Želimo vam polno uspešnih uspehov.
in vas lepo pozdravljamo.
Za odbor tojnice

[Signature]

PODODBOR SLOVENSКИH ORGANIZACIJ V VIKTORIJI
ZA NABIRKO - ZA POMOČ SLOVENIJI.

30. septembra 1991.

TRIGLAV CLUB LIMITED

P.O. Box 61
CANLEY HIGHTS 2166

N S W

ADREBA JE
AUSTRALIAN SLOVENIAN RELIEF APPEAL
P.O. Box 128
YARRAVILLE 3013
VIC

Spoštovani!

Na dan 24. julija 1991 so vse Slovenske Organizacije v Viktoriji ustanovile pododbor za nabirko za pomoč ranjeni Sloveniji. Do sedaj smo zbrali že kar lepo vsoto za to prepotrebno akcijo.

Poleg direktnih denarnih darov pa nam je Slovensko podjetje natisnilo razglednice z Slovenskim motivom, tudi umetniško delo je opravil Slovenec. Te razglednice smo zaenkrat razdelili po vsej Viktoriji. Smo pa mnenja, da bi te razglednice lahko razveselile marsikoga v drugih pokrajinah Avstralije in bile dober priložek Božičnim darom, istočasno pa lepo posvetilo prijateljem, domačim in sorodnikom tukaj v Avstraliji kot doma v Sloveniji.

Ves izkupiček razglednic, ki so po DVA DOLARJA, gre v prid nabirke za ranjeno Slovenijo.

Čeprav večina od nas že dosti daruje v ta najbolj vreden namen, smo bili prepričanja, da Vam lahko ponudimo razglednice v prodajo in, da jih boste z veseljem ponudili Vaši skupnosti.

Vas vse res prisrčno pozdravljamo

PODODBOR SLOVENSКИH ORGANIZACIJ V VIKTORIJI - ZA POMOČ SLOVENIJI.

(Štefan Merzel - blagajnik)

(Peter Mandelj - predsednik)

PHONE 6875176 A/H 6875713
P.S. Priloženo 500 razglednic

Peter Mandelj

PRÍLOŽENÍ KEY RING DO 3-50 EACH
NAROČTE PRI STEFANU 687 5176
Plus pošta 10-00

MINIMUM ORDER 50 ROMADON

ČEK NAPIŠTE

SNS. VICTORIA

P.O. BOX 197

KEW 3101

VIC



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

22 oktobra 1989.

Slovenskim organizacijam
v Avstraliji.

Spoštovani!

V prigibu Vam pošiljamo pismo naslovljeno na avstralskega zunanjega ministra senatorja Gareth Evansa.

Namen tega pisma je, obrazložiti senatorju odnos vseh Slovencev doma in po svetu do dopolnil k slovenski ustavi, ki jih je pred nedavnim izglasoval slovenski parlament.

Naprošamo Vas, da opolnomočite predsednika "Sveta Slovenskih Organizacij Viktorije", da v skupnem imenu vseh avstralskih Slovencev podpiše original pisma (priloženega) ministru Evansu.

Naprošamo Vas, da z obratno pošto pošljete na gornji naslov uradno opolnomočje Vaše organizacije.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ V VIKTORIJI.

Peter Mandelj, predsednik SSOV

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST. ALBANS



TRIGLAV CLUB LIMITED

(Incorporated on 15th July, 1975)

Premises: 19 Brisbane Road, St. Johns Park, N.S.W.
Postal Address: P.O. Box 61, Canley Heights, 2166.

Telephone: 610 1627

Address all correspondence to The Secretary

Ref. No. JC.DV.206.

Date: 27th FEB, 1992.

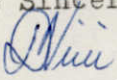
Council of Slovenian Organisations of Victoria.
P.O. Box 79. Rosanna.
Victoria. 3084.

Dear Derry Maddison,

Thank you for your kind invitation to the Third Slovenian Festival on the 7th-8th of March 1992.

Unfortunately, our President and committee members are unable to attend because we have a concert performance on Sunday 8th of March at the Triglav Club. The Bocce team will also be unable to attend.

Yours Sincerely,


Secretary of the Triglav Club.

Denise Vicic.



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

15th JANUARY 1992

SPOŠTOVANI PREDSEDNIK, ODBOR in ČLANI

Svet Slovenskih Organizacij Viktorije Vas vljudno vabi na udeležitev TRETJEGA Slovenskega Festivala za WEEK-END 7. in 8. Marca 1992, kateri bo na zemljišču Slovenskega Primorskega Socialnega Kluba JADRAN, 35 DUNCANS LANE - DIGGERS REST 3427, VICTORIA

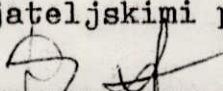
Uradna otvoritev FESTIVALA bo v soboto 7. marca ob 11h

Nadalje vas naprošam, da nam čim prej sporočite, če bo Vaše društvo sodelovalo na kulturnem polju s kakršnim koli nastopom, kot tudi v športnih panogah kot na primer: streljanje z zračno puško, balinanje, košarka, biljard i.t.d.

Celoten program Vam bo posredovan v naslednjih nekaj dneh, priloženi pa so že formularji za razno razna udejstvovanja.

Prijave za kulturno sodelovanje sprejema gospa Magda Hribernik na številki (03) 740 1235 AH, za umetnost in galerijo gospa Lee Maddison na številki (03) 336 3173AH, balinanje g. Franc Iskra - (03) 390 8150AH, za pomoč prenočišč pa se obrnite na gospo Jean Iskra - (03) 390 8150AH-

S prijateljskimi pozdravi za odbor SSOV


Derry Maddison - tajnik Festivala

*Sorry our Committee members
a Bocce team are unable to
attend.*

DEAR PRESIDENT, COMMITTEE and MEMBERS

On behalf of the Council of Slovenian Organizations of Victoria, I would like to inform you, that the Council of Slovenian Organizations of Vic is organizing its Third (3rd) Slovenian Festival, which shall be held on premisses of S.P.S.K. JADRAN on the 7th - 8th of March 1992.

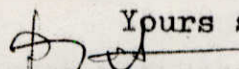
The official opening of FESTIVAL will be at 11am.

As you are aware, this is a very important occasion for all Slovenians Australia wide - therefore we are extending our invitation to your club to attend and contribute an item. Your club can participate in either sports, cultural events, arts, choir singing, play acts, folklore dancing and other cultural events. (We have prepared registration forms)

If you require additional information please use the above phone numbers.

We are anxiously awaiting your replay A.S.A.P.

Yours sincerely


DERRY MADDISON - Secretary for the FESTIVAL

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST. ALBANS

SLOVENSKA ZVEZA
'IVAN CANKAR'
GEELONG INC.



SLOVENIAN ASSOCIATION
'IVAN CANKAR'
GEELONG INC.

(12).

GOLDSWORTHY ROAD, LOVELY BANKS

Dopisujte NA/All Correspondence to:- P.O. Box 88, North Geelong, Victoria 3215. Telephone 76 1244

Slovensko Društvo Triglav,
P.O. BOX 61
Canley Heights.
N.S.W. 2176

Attn. *Mr Emil Kuhovec,*

Dear *Emil,*

As per our telephone conversation please find enclosed the Enrolment form for the Teachers Folkloric Seminar being held on the 8-10th June 1991, at the Slovenian Association 'Ivan Cankar' Geelong Inc.

Participants to be 18 years of age or over or as agreed as this is a Teachers Seminar.

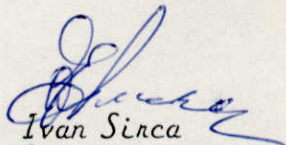
Could the forms and the payment of yourself and the participants be forwarded at your earliest convenience so that payment can be made to Mrs L. Vntovec Pribac.

Payment to be made by cheque to Mrs Ljuba Vntovec Pribac and marked not negotiable.

On the 8th June 1991, allocation of accommodation shall take place prior to the commencement of the Seminar.

Looking forward to your participation and seeing you again, if you have any queries please feel free to call me on 052-779246.
Yours sincerely.


Stephanie Matkovic
Secretary


Ivan Sinca
President.

25th May 1991.

Accommodation having been arranged for two in members homes.

Could you also state whether arrival in Geelong shall be on Friday night.

Hoping for your participation at this Seminar of Teachers.



TRIGLAV CLUB LIMITED

(Incorporated on 15th July, 1975)

Premises: 80 Brisbane Road, St. Johns Park, N.S.W.
Postal Address: P.O. Box 61, Canley Heights, 2166.

Telephone: 610 1627 FAX 609 1088

Address all correspondence to The Secretary

Ref. No. N/A

Date: 21.1.1993

COUNCIL OF SLOVENIAN ORGANIZATIONS
VICTORIA,

SPOSTOVANI,

V imenu Kluba Triglav in v imenu predsednika kluba, g. Petra Krobe (G. Emil Kukovec na zadnjem klubskem obnem zboru ni kandidiral;), se Vam najlepse zahvaljujem za povabilo na Vaso prireditve 6.tega in 7.mega Februarja v Geelongu. Z veseljem pozdravljamo vsako idejo, ki združuje Slovence v Australiji in v svetu na sploh in smo z navdušenjem pripravljeni sodelovati z vsako organizacijo, ki prispeva k prijateljstvu in boljšemu razumevanju med Slovenci. Opazili smo ze, da je v Sydneyu na primer pobuda Slovenskega Narodnega Sveta za NSW k skupnemu delu in sodelovanju v veliki meri pripeljala do boljšega razumevanja in prijateljstva med vsemi Slovenskimi organizacijami in iskreno upamo, da bo tudi Svet Slovenskih Organizacij odigral enako vlogo.

Zal nam je, da se ne bomo mogli udeležiti prireditve. Iskreno povedano, vecina nasih organizacij vse tezje najde med svojimi clani ljudi, ki bi bili pripravljeni potovati v druge avstralske drzave. Vedno tezje je dobiti ljudi, ki bi sploh hoteli delati v nasih organizacijah in to iz razlicnih razlogov, glavni med katerimi so, da se nasi clani vse bolj starajo in umirajo, mladi se ne zanimajo mnogo za delo v Slovenskih organizacijah, Ce povezemo ta problem z vse vecjim stevilom ljudi, ki so v starosti okrog petdeset let ostali brez dela, lahko vidimo, da je vedno manj ljudi, ki si lahko privoscijo vlagati svoj trud in denar v delo Slovenskih klubov. Zanimivo je tudi, da je vecina nasih uspesnih poslovnih ljudi in slovenskih izobrazencev v Australiji pripravljena sodelovati v razlicnih svetih, nocejo pa sprejeti odgovornosti v nasih osnovnih organizacijah in klubih, kjer je delo veliko bolj vsakdanje in ne daje toliko mentalne stimulacije in priznanja. Upamo, da nas boste obvescali o Vasem delu in sklepih in ce Vam lahko na kak drug nacin pomagamo, povejte nam. Med tem pa vam zelimo veliko uspeha in vse najboljse pri Vasem delu.

Lep pozdrav,

Za Odbor Kluba Triglav, Sydney,

Martha Magajna, tajnica.

Martha Magajna



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

Mr Emil Kukovec,
President,
Triglav Club,
P.O. BOX 61
Canley Heights,
N.S.W. 2166

Dear Emil,

It is with pleasure that Mr Peter Mandel, President of the Council of Slovenian Organizations of Victoria, requests the pleasure of your company at our "Pathway to Unity Dance" being held on the :

DATE : 6th FEBRUARY 1993.

TIME : 7.30pm.

VENUE : Slovenian Association ' Ivan Cankar ' Geelong Inc,
310 Coldsworthy Rd,
Lovely Banks,
Geelong Victoria.

As the Pathway to Unity Dance is being held as a tribute to our new homeland as well as to all Slovenian Leaders throughout Australia, your attendance is much desired and would be greatly appreciated.

Could you please advise Mrs Stephanie Matkovic on 052 722 152 or on Fax no : 052 76 1011, before the 24th January 1993 of your intention to attend, time of arrival and number of Delegates and their names, for the Civic Reception. (4)

Looking forward to seeing you then,
Yours sincerely,

Mrs Stephanie Matkovic
Secretary
Council of Slovenian Organizations of Victoria.

12th January 1993.

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST. ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

" PATHWAY TO UNITY CONFERENCE " PROGRAMME

SATURDAY PROGRAMME.

CHAIRMAN

MR PETER MANDEL

PRESIDENT COUNCIL OF
SLOVENIAN ORGANIZATIONS.VIC

The Saturday session will entail formal registration of Delegates, Introductions and an informal afternoon session, with preliminary discussions and brief verbal reports, as well as the Civic Reception, held by the Mayor of the Shire of Corio, Cr.Neville Lewis.

SUNDAY MORNING SESSION : MODELS FOR INTERACTION & CO-OPERATION.

Delegates are invited to propose methods of interaction and co-operation between State, Intra- State and Regional Slovenian Organizations with a view of implementing methods of interaction on all levels, especially overseas artists, tours and guests within Australia.

AFTERNOON SESSION

EVALUATION OF PROPOSALS

The afternoon session shall deal with firm proposals being set for interaction and co-ordination between State, Intra State and Regional Slovenian Organizations, liabilities and responsibilities thereof and the election of an Executive Body.

This Body ~~being formed~~ to represent Slovenian Associations and Organizations at all Government Departments here and overseas.

New Committee formulated to include all Organizations who wish to be better represented at Government Departments for the mutual benefit of the communities whom we serve.

All other documentation shall be provided at the Conference.

Yours sincerely,

Stephanie Matkovic
Secretary
Council of Slovenian Organizations of Victoria,

11th February 1993.

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST.ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

The Council of Slovenian Organizations of Victoria

requests the pleasure of the company of

Mr Mrs Emil Kuhovec

at the

" Pathway to Unity Dance "

to be held at the

Slovenian Association " Ivan Cankar " Geelong Inc

310 Goldsworthy Rd,

Lovely Banks

GEELONG

on

Saturday 6th February 1993

at:

7.30pm

R.S.V.P. Stephanie Matkovic

052 722 152

Fax:- 052 761011

24/1/93.

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST.ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

To the President,
Slovenian Association Triglav Pty Ltd.
P.O. BOX 61
GANLEY HEIGHTS
N.S.W. 2176

Dear Emil,

Some nine years ago, the Slovenian Associations in Victoria decided to form the Council of Slovenian Organizations of Victoria, to co-ordinate various activities and events. During this period, it was proven that the implementation of this Council was a most appropriate step, that had enriched our Organizations both morally and economically.

There is no doubt that a closer working relationship between our respective Slovenian Organizations throughout Australia, would be of immense benefit to all our Organizations, especially our respective communities whom we serve.

The Slovenian Organization Adelaide have proposed that a meeting of all Slovenian Organizations throughout Australia be convened in order to discuss methods of co-operation and interaction and to implement an executive body, who would co-ordinate some of the activities of all affiliated Associations for the mutual benefit of us all.

At the Council's meeting convened on the 13th September 1992, this proposal was formally accepted, moved by the Slovenian Association 'Ivan Cankar' Geelong Inc, other affiliated Associations unanimously seconding same. The Australian Slovenian Community Gold Coast had expressed the same desire for closer interaction and co-operation among Slovenian Organizations.

Based on these facts, the Council of Slovenian Organizations of Victoria decided that a meeting be convened, encompassing all Slovenian Organization Representatives, specifically to select methods of interaction and co-operation and to elect an executive Committee to act on matter of common concern, in accordance with all affiliated Slovenian Associations and Organizations in Australia.

Therefore it is my pleasure to cordially invite you and other representatives of your organization to join at this historical occasion, when these and other vital issues concerning our organizations shall be addressed.

Your attendance and participation at this most significant meeting shall be of vital importance to all, as you and other representatives will have the opportunity of expressing your organizations views, how our joint efforts can better assist and enhance the future needs of our Slovenian Organizations in Australia, mostly how these needs should be **addressed and met**.

The Slovenian Convention "Pathway to Unity" will be held on :-

DATE: 6-7th February 1993
TIME: 10.00am - 3.30pm
VENUE: 310 Goldsworthy Rd Lovely Banks Geelong.

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST. ALBANS



Council of Slovenian Organizations of Victoria

Svet Slovenskih Organizacij v Viktoriji

P.O. BOX 79, Rosanna, Vic., 3084, Australia

Telephone: (03) 459 2163

-- 2 --

Enclosed please find the registration form, your reply by the 20th December would be much appreciated, so that final details can be arranged, with issues that you may wish to raise.

Tentative motel room bookings have been arranged at the minimal fee of \$34.00 per room per night.

Air Travel has also been arranged at a minimal fee from all parts of Australia. More information about fares shall be given at a later date.

Further particulars about the convention shall be sent at a later date.

Should you have any queries regarding the Convention please feel free to call the undersigned, who shall be more than happy to answer all your queries.

Looking forward to seeing and meeting you all at the convention.

Yours sincerely,

Peter Mandel
Peter Mandel
President

Stephanie Matkovic
Stephanie Matkovic
Secretary

5 / 11 / 92

Participating Organizations:

SLOVENIAN ASSOCIATION, MELBOURNE
SLOVENIAN P. SOCIAL CLUB, JADRAN
SLOVENIAN TWIN CITY CLUB ALBURY-WODONGA

SLOVENIAN ASSOCIATION, GEELONG
SLOVENIAN ASSOCIATION, PLANICA, SPRINGVALE
SLOVENIAN SPORTS ASSOCIATION, ST. ALBANS